

**Ohutuskaart****Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

**1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1 Tootetähis**Kaubanduslik nimetus: **MIDLAND JCV CVT-Fluid****1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**

Aine/preparaadi kasutamine Transmissiooniõli

**1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta****Tootja/Tarnija:**

Midland AB

Fack 5063

448 51 Tollered

Sweden

Phone: +46 (31) 725 34 00

Fax: +46 (31) 725 34 49

www.midlandoil.se

Lähemat informatsiooni saab: info@midlandoil.se

**1.4 Hädaabitelefoni number**

Poison information telephone number (Mürgistusteabekeskuse number) is nationally 16662, calling from abroad (+372) 626 93 90

Hotline 16662 of the Poisoning Information Centre is active for 24 hour in all days.

National emergency telephone number (Häirekeskuse number) is 112

**2. JAGU: Ohtude identifitseerimine****2.1 Aine või segu klassifitseerimine**

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Lisainformatsioon: Töös kemikaalidega järgida üldisi ohutuseeskirju.

**2.2 Mürgistuselemendid**

Mürgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse nõuete kohaselt.

**Ohupiktogramm**

GHS07

**Tunnussõna** Hoiatus**Mürgistuskomponendid ohu määramiseks:**

Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.

C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid

1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N dicoco alkyl derivs.

**Ohulaused**

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

(Jätub lehelt 2)

## Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

## Kaubanduslik nimetus: MIDLAND JCV CVT-Fluid

(Jätkub lehel 1)

**Hoiatuslaused**

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.  
 P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
 P273 Vältida sattumist keskkonda.  
 P280 Kanda kaitsekindaid / kaitseprille.  
 P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: Pesta rohke veega.  
 P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

**2.3 Muud ohud** Täiendav oluline teave puudub.

**Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

**PBT:** Täiendav oluline teave puudub.

**vPvB:** Täiendav oluline teave puudub.

**3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta****3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**

**Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

**Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 72623-87-1 EINECS: 276-738-4 Reg.nr.: 01-2119474889-13*	Määrdeõlid (nafta), C20-50, hüdrogeenitud, neutraalsed ☠ Asp. Tox. 1, H304	50-<100%
ELINCS: 471-920-1 Reg.nr.: 01-0000019770-68	Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs. ⚠ Skin Sens. 1, H317	1-<2,5%
CAS: 36878-20-3 EINECS: 253-249-4 Reg.nr.: 01-2119488911-28	bis(nonylphenyl)amine Aquatic Chronic 4, H413	1-<2,5%
CAS: 2467-13-2 EINECS: 219-581-9 Reg.nr.: 01-2120120362-73	Tris(2-ethylhexyl) orthoborate ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-<2,5%
CAS: 1809-19-4 EINECS: 217-316-1 Reg.nr.: 01-2119967767-15	dibutyl phosphonate ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-<2,5%
EÜ number: 939-580-3 Reg.nr.: 01-2119976364-28	C14-18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid ⚠ Skin Sens. 1B, H317	0,1-<0,25%
ELINCS: 482-000-4 Reg.nr.: 01-0000020142-86	1,2-Propanediol, 3-amino-, N,N dicoco alkyl derivs. ⚠ Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	0,1-<0,25%
CAS: 1218787-32-6 EÜ number: 620-540-6 Reg.nr.: 01-2119510877-33	2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol ☠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; ☠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302	0,1-<0,25%

**Lisainformatsioon:**

\* other possible substance CAS-Number (REACH-Registration Number): 64742-55-8 (01-2119487077-29), 64742-62-7 (01-2119480472-38), 64742-70-7 (01-2119487080-42), 64742-65-0 (01-2119471299-27), 64742-54-7 (01-2119484627-25), 72623-87-1 (01-2119474889-13), 72623-86-0 (01-2119474878-16), 11138-60-6 (01-2119498305-31), 68037-01-4 (01-2119486452-34)  
 Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

EE

(Jätkub lehelt 3)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

Kaubanduslik nimetus: **MIDLAND JCV CVT-Fluid**

(Jätkub lehel 2)

### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

**Üldine informatsioon:** Koheselt eemaldada kogu tootega määratud riietus.

**Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.

**Pärast nahale sattumist:**

Pesta rohke rohke vee ja seebiga.

Nahaärrituse või \_obe korral: pöörduda arsti poole.

**Pärast silma sattumist:**

Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.

**Pärast allaneelamist:**

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Võtta viivitamata ühendust arstiga.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Täiendav oluline teave puudub.

### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

#### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusained:**

CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.

#### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Kuumenemise või tulekahju korral võimalik mürgiste gaaside teke.

#### 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

**Kaitsevarustus:**

Hingamisteid kaitsev seade.

Kandke täielikult kaitsvat riietust.

**Lisainformatsioon** Jahutage ohustatud anumaid veepihustusega.

### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.

#### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed:

Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mis tahes veekogudesse.

Piirake levik (nt tammide või õlibarjäärade abil).

Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.

#### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:

Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).

Tagage vastav ventilatsioon.

#### 6.4 Viited muudele jagudele

Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.

Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.

(Jätkub lehelt 4)

# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

**Kaubanduslik nimetus: MIDLAND JCV CVT-Fluid**

Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

(Jätkub lehel 3)

### 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.

Vältige udu teket.

#### Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:

Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.

Kaitsta kuumuse eest.

#### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

##### Hoiustamine:

**Nõudmised ladudele ja anumatele:** Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.

**Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.

**Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.

**Hoiustamisklass:** 10

#### 7.3 Erikasutus Täiendav oluline teave puudub.

### 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### 8.1 Kontrolliparameetrid

##### Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:

- Mineraalõli udu / aerosooli soovitatav maksimaalne kontsentratsioon töökohal (ACGIH, USA): 5 mg/m<sup>3</sup> (sissehingatavad koostisosad)

**Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

#### 8.2 Kokkupuute ohjamine

##### Isiklik kaitsevarustus:

##### Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:

Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.

Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

##### Hingamisteede kaitse:

Kasutage sobivat hingamisteede kaitseseadet üksnes udu või auru moodustumise korral.

Hingamisteede kaitsmine kooskõlas direktiivi 89/686/EMÜ ja osutades Euroopa Standardikomitee asjakohastele standarditele (CENi standardid).

##### Käte kaitsmine:



Kaitsekindad

##### Kinnaste materjali läbitungimisaeg

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

**Silmakaitse:** Täitmise ajal soovitatav kaitseprillide kandmine (EN166)

(Jätkub lehelt 5)

## Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

Kaubanduslik nimetus: **MIDLAND JCV CVT-Fluid**

(Jätkub lehel 4)

Piirangud keskkonnas kasutamiseks ja järelevalve.  
 Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.

**9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused****9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

## Üldine informatsioon

## Välimus:

<i>Kuju:</i>	Fluiid
<i>Värvus:</i>	Merevaigu toonis
<i>Lõhn:</i>	Mineraalõlitaoline
<i>Lõhnalävi:</i>	Pole määratud.

pH väärtus: Pole määratud.

## Oleku muutus

<i>Sulamis-/külmumispunkt:</i>	Ei ole määratud.
<i>Keemise algpunkt ja keemisvahemik:</i>	Ei ole määratud.

Leekpunkt: 190 °C

Süttivus (tahke, gaasiline): Ei ole kohaldatav.

Süttimistemperatuur: Pole määratud.

Lagunemistemperatuur: Pole määratud.

Ise süttimistemperatuur: Toode ei ole isesüttiv.

Plahvatusohtlikkus: Toode ei tekita plahvatusohtu.

## Plahvatuse piirväärtused:

<i>Alumine:</i>	Pole määratud.
<i>Ülemine:</i>	Pole määratud.
<i>Oksüdeerivus:</i>	Pole määratud.

Aururõhk: Pole määratud.

Tihedus juures 20 °C:	0,854 g/cm <sup>3</sup>
<i>Suhteline tihedus</i>	Pole määratud.
<i>Auru tihedus</i>	Pole määratud.
<i>Aurustumiskiirus:</i>	Pole määratud.

## Lahustatavus / Segunemine

*Vesi:* Praktiliselt lahustumatu.

Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi: Pole määratud.

## Viskoossus:

<i>Dünaamiline:</i>	Pole määratud.
<i>Kinemaatiline juures 40 °C:</i>	35 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)
	100 °C: 8 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562)

9.2 Muu teave Hangumispunkt: -42 °C

EE  
 (Jätkub lehel 6)

## Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

Kaubanduslik nimetus: **MIDLAND JCV CVT-Fluid**

(Jätkub lehel 5)

**10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.**10.2 Keemiline stabiilsus** Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.**Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**

Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.

**10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.**10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Kuumus**10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Oksüdeerivad ained.**10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Süsinikmonoksiid ja süsihappegaas**11. JAGU: Teave toksilisuse kohta****11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Äge toksilisus:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**nahal:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**silmadel:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**Tundlikkuse tekitamine:**

Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

**Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**Sihetorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Sihetorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.**12. JAGU: Ökoloogiline teave****12.1 Toksilisus****Veetoksilisus:** See toode ei ole koostisainete põhjal klassifitseeritud keskkonnaohtlikuna.**12.2 Püsivus ja lagunduvus** Ei ole kergelt bioloogiliselt lagunev**12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.**12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine****PBT:** Täiendav oluline teave puudub.**vPvB:** Täiendav oluline teave puudub.**12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

EE

(Jätkub lehelt 7)

## Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

Kaubanduslik nimetus: **MIDLAND JCV CVT-Fluid**

(Jätkub lehel 6)

**13. JAGU: Jäätmekäitlus****13.1 Jäätmetöötlusmeetodid****Soovitused** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.**Euroopa jäätmekataloog**

13 02 08\* Muud mootori-, käigukasti- ja määreõlid

**Puhastamata pakend:****Soovitused:**

Jäätmekäitlusmeetodid

Toode tuleks võimaluse korral ringlusse võtta. Jäätmeid käitleb asjakohast luba omav isik / jäätmekäitlusettevõtja kooskõlas kohalike õigusormidega.

## Ettevaatusabinõud

Seda materjali ja selle mahutit tuleb käidelda turvalisel viisil. Tühjades mahutites ja vooderdisel võib olla ainejääke. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

**Soovitavad puhastusagendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.**14. JAGU: Veonõuded****14.1 UN number**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Ei ole klassifitseeritud.

**14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Ei ole klassifitseeritud.

**14.3 Transpordi ohuklass(id)**

ADR, ADN, IMDG, IATA

klass

Ei ole klassifitseeritud.

**14.4 Pakendi rühm**

ADR, IMDG, IATA

Ei ole klassifitseeritud.

**14.5 Keskkonnaohud:**

Mere saasteaine:

Ei

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Ei ole kohaldatav.

**14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas**

MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei ole kohaldatav.

**Transport/Lisainformatsioon:****ADR****Märkused:**

Ei ole klassifitseeritud.

**IMDG****Märkused:**

Ei ole klassifitseeritud.

**IATA****Märkused:**

Ei ole klassifitseeritud.

(Jätkub lehelt 8)

## Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 29.11.2018

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 28.05.2015

Kaubanduslik nimetus: **MIDLAND JCV CVT-Fluid**

(Jätkub lehel 7)

UN "Model Regulation":

Ei ole klassifitseeritud.

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid****15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

ELi määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

REACH-staatus:

Punktis 1 nimetatud ettevõtte müüb seda toodet ELis kooskõlas REACH-määruse praeguste nõuetega.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.**16. JAGU: Muu teave**

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

**Teade muutustest** Vasaku marginaali tärn (\*) näitab eelmise versiooni muudatusettepanekut.

**Vastavad tunnused**

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.

**Lühendid ja akronüümid:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria

Skin Corr. 1C: Nahasöövitus/-ärritus – 1.C kategooria

Skin Irrit. 2: Nahasöövitus/-ärritus – 2. kategooria

Eye Dam. 1: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 1. kategooria

Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria

Skin Sens. 1: Naha sensibiliseerimine – 1. kategooria

Skin Sens. 1B: Naha sensibiliseerimine – 1.B kategooria

Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustused – 1. kategooria

Aquatic Acute 1: Ohtlik veekeskkonnale - äge ohtlikkus veekeskkonnale – 1. kategooria

Aquatic Chronic 2: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 2. kategooria

Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 3. kategooria

Aquatic Chronic 4: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 4. kategooria